



**Evangelical Formosan Church
Orange County**

2013: The Year of Evangelism
Christ Laborers, Gospel Messengers

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou

May 19, 2013

#3120

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Dwayne Nordstrom

Worship & Response

Benediction

教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org		
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 x 119	Chuang@efcoc.org
英語傳道 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	郭家暢 Charley Kuo	分機. x 121	CharleyKuo@efcoc.org
傳道 Associate Pastor	廖光詠 Isaac Liao	分機. x 122	IsaacLiao@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
義務牧師 Volunteer Pastor	顏明誠 George Yen		GeorgeYen@efcoc.org
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 x 111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機. x 112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 x 133	

[EVENT CALENDAR]

05/25-27	2013 EFC Retreat	
06/16	Father's Day Joint Service (Children's Sunday)	10:00 am
06/16	2013 Grad Banquet	06:00 pm
06/19-22	Kingdom Culture Conference	
06/26-07/14	Taiwan Summer Mission	
08/04-07	HSM/JHM Camping Trip	

[ANNOUNCEMENTS]

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! If today is your first time visiting us, we are glad you are here!

[Special Guest] Please join us in welcoming Pastor Dwayne Nordstrom to guest speak at OCEM this morning!

[Christian Education] Join us from 1:15-2:15 today in the 2nd floor chapel for an exciting CE class. We are currently going through the TV mini-series – "The Bible".

[T-Shirt Sale] It has been over 10 years since an EFCOC T-shirt was made. We are excited to present to you a brand new OCEM T-Shirt – Love. There is a limited quantity so get it before there is no more. Each T-shirt is \$10, all proceeds go towards EFCOC mission fund! Students, encourage your parents to buy and support summer mission as well! =)

[HSM & JHM] Thank you all for coming out to the BBQ night! It was a lot of fun and a big thank you to all the people who came out to help. We look forward to having more out-reach events this coming summer. Due to EFC Retreat, there will be NO Friday night fellowship this coming Friday 5/24. FNF will resume on 5/31 @ 8pm.

[EFC Retreat] It is time! EFC Retreat will take place this coming weekend 5/25-27 @ Towne and Country Resort in San Diego / 500 Hotel Circle North, San Diego / Tel: 619-291-7131. Check in begins Friday @ 10am. If you do not have a way of getting down to SD, please sign up for the bus with Elder Biing today! Bus leaves EFCOC Friday @ 9:30am. For more info regarding the retreat, visit: www.efcevents.org.

[Worship Service] Due to EFC Retreat, there will be NO worship service here at OCEM next Sunday 5/26. Please feel free to join the Mandarin service at 10am in the sanctuary or we will see you the following Sunday 6/2.

[Summer Taiwan Mission] Roster for 2013 Taiwan Summer Mission Team has been set: Pr. Isaac, Pr. Charley, Andrea, Esther Tong, Jesse, Johanna, Jon, Justin, Lydia Ko, and Norman. Through teaching English, the team will share the love of Christ with students in Taiwan from 6/26 to 7/14. Please keep the team in your prayers as they begin preparation. If you wish to donate for this mission, please write "2013 TW Mission" on the memo line of your check.



柑縣台福基督教會

05月19日2013年

台福總會主題: 『宣教年』 [作主精兵、廣傳福音]

柑縣教會主題: [悔改、禱告、宣道]

榮譽牧師: 周淑慧

#3120

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	大堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

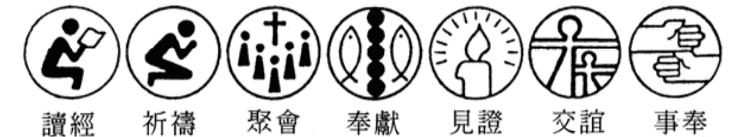
【主日崇拜程序】

華語崇拜 10 AM

台語崇拜 11:30 AM

宣召	周彥文執事	黃順天長老
詩歌	敬拜讚美團	# 36/35 (張鳳凰)
禱告	牧師	司會
讀經	使徒行傳 2:1-21	使徒行傳 2:1-21
獻詩	純真與聖潔	我是主羊
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師
	《聖靈與教會的誕生》	《聖靈與教會的誕生》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	生命聖詩: #161	新聖詩: #37
祝禱	牧師	牧師

基督徒生活七要素



教會聯絡方式 Church Info	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org
-----------------------	--

【2013 年成人主日學 / Adult Sunday School】

富有,簡樸,誠實,靈巧	台:顏明誠	10:15am – 11:10pm	Room 208A
新約綜覽:約翰福音	華:陳德明	11:35am - 12:25pm	大堂
永恆的福音	華:莊師母	11:35am - 12:25pm	Room 205
基督徒的社會參與	華:顏明誠	11:35am - 12:25pm	Room 208A

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	305			
主日學 Sunday School				
全部禮拜 Total	305			
上週奉獻 Last Week Offering	\$7,020.00			
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
			\$1,720.00	\$20.00
上週奉獻共計 Total	\$8,760.00	該月累計 Monthly Total	\$15,548.05	
兒童館改建奉獻	\$13,230.00	該月預算 Monthly Budget	\$49,230.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週
	華語崇拜	台語崇拜	台華語崇拜
證道	莊澤豐牧師	莊澤豐牧師	賴瑞珍牧師
司會	周彥文	黃順天	許英良
晨禱會	郭家暢		
敬拜團	張秋貴	華語青年	張秋貴
鋼琴	張淑清	許恩惠	許恩惠
招待	唐淑女/林春秋	林惠美	康妙英
值星 On Duty	本週: 邱奕鵬		下週: 邱奕鵬
午餐 Lunch	High School/雅歌		
English Preaching	Pr. Dwayne Nordstrom		
English Presider	Pr. Will Chen		

【教會團契 Fellowship】

健身舞蹈	週日	13:15
國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
詩班	週五	19:30
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英青少契	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
Fountain Villy	顏青毅	隔週一	20:00
Cerritos(D)	賴細梅	每週四	09:00
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
Cerritos(N)	賴細梅	每週五	19:30
敬拜小組	郭家暢	雙數週五	20:00
清心小組	朱虹	隔週六	16:00
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天下午 1 點在英文堂暑期台灣短宣說明會，歡迎參加。
3. 今天下午 3 點半在愛恩有全球禱告日-橙縣聯合禱告會。
4. 母親節照片可從教會網站的"活動相片"、"會友園地"或 <http://www.flickr.com/photos/efcocphoto/sets/> 流覽。
5. 父親節 6/16 主日台華英 10 時聯合崇拜，想受洗兄姊請洽牧師室。
6. 北區關懷與小組訂於 6/23 週日 4 點舉行 Potluck 福音茶會，歡迎跨區互相關懷鼓勵，並多邀請慕道朋友參加同樂 849 North Bradford Ave Placentia 92870 Placentia 長老會，詳洽許格精長老 714-996-0951。
7. 未參加靈修會的兄姊，5/26 下主日 10 時本會仍有台華聯合崇拜，由賴瑞珍牧師主領及證道『拿細耳人的士師—參孫(上)』〈士 13: 1-8〉，請參加。

《南加州 5/25-27 台福靈修會》：

1. 感謝神恩典，本週六就是台福靈修會了，報到時間 5/25 週六 10am-1pm，請自備午餐，開會禮拜 1:00。
2. 欲乘坐巴士前往者，請 5/25 早上 9:30 準時從教會出發〔目前登記 32 位，還有 20 個車位〕；訂購大會襯衫者，請洽炳奇長老。
3. 此次在聖地牙哥靈修會參加人數 1880 人，630 房間，其中約 90 位慕道友，這是台福有史以來參加人數最多的一次〈柑縣 172 人，63 房間，也超出預估〉Town & Country: 500 Hotel Cir N San Diego, 92108。
4. 莊牧師擔任專題「短宣事工」、閉幕典禮證道/主領聖餐；郭傳道領敬拜/禱告組；炳奇長老負責大會報名組，本會多位同工協助報名及談道，請繼續為此次大會禱告，求主藉此次的靈修會再賜點燃台福復興的靈火。

【團契/小組】

本週三 1/2 上午 10 時迦勒團契由黃文雄長老：「1)談肥胖 2)品格要素」，請踴躍參加。

【關懷/代禱】

1. 為吳德聖牧師、陳陵雲、陳美基、游育珮、茂財母親、黛芬父親健康代禱。
2. 本會擬於每週四下午有探訪服事，如有家庭或親朋願接受探訪者，請與聖慧連絡，兄姊如有感動願意參與探訪，學習關懷者，請 1:30 在教會集合。

【建堂報導】

1. 兒童館重建圖已獲市府審查通過，請為選定營建商、建築師 Alex、經費籌募、整建委員及兄姊同心參與代禱，本工程即將動工，歡迎已認捐者提早為工程款奉獻。
2. 兒童館改建/停車場/廚房/廁所/主堂照明/影音/空調整修，合計預算 \$ 78 萬〔奉獻累計 \$ 143,927；支出累計 \$ 17,473〕，謝謝兄姊們擺上，「捐得樂意的人，是神所喜愛的。」〈認捐卡置招待桌〉。

【宣道】

1. 暑期台灣短宣隊 Pr. Isaac, Pr. Charley, Andrea, Esther Tong, Jesse, Johanna, Jon, Justin, Lydia Ko, Norman. 十位青年 6/26-7/14 在彰化/屏東東港宣道，請代禱。
2. 為晏長老 5/9-7/3 返台及在中國培訓宣道；賴俊甫弟兄 7/4-8/24 參加讚美之泉亞洲巡迴代禱，如公告欄。
3. 為監獄佈道 10/11-25 兩隊 80 人行程安排及組訓代禱。
4. 本會「建堂/宣道基金」支票 EFCOC 請註明建堂或宣道。

【特會報導】

1. 橙縣台灣傳統週 5/11-25 系列活動〔畫展/保健/烹飪/劇坊/影展〕如公佈欄，歡迎兄姊參加，接觸鄉親傳福音。
2. 天國文化特會 6/19-6/22 在 Brookhurst St., Fullerton 韓國 Grace 教會，由周神助/印尼曼都法牧師、讚美之泉等團隊配搭服事，中英翻譯，網上報名。

【社區及甘泉藝術學校事工】

1. 健身舞蹈班~每主日 1:15pm 在 204 室；2. 汽球手藝班~已圓滿結束，謝謝何瑞瑩老師的熱心帶領，求主紀念。"紙雕手藝班"即將開班，歡迎參加，報名洽郭傳道。

【靜默小品】

人生最要徹底明白三件事：

1. 宇宙的真理~聖經真道。
2. 生命的意義~愛神愛人。
3. 當行的道路~守道傳道。

【背誦金句】

「在指望中要喜樂；在患難中要忍耐；禱告要恆切。聖徒缺乏，要幫補；客，要一味地款待。」〈羅 12:12.13〉

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
詩 81-83	詩 84-85	詩 86-88	詩 89	詩 90-91	詩 92-94	詩 95-97